

Dohoda o čerpaní prostriedkov Fondu technickej asistencie v rámci Finančného mechanizmu Európskeho hospodárskeho priestoru a Nórskeho finančného mechanizmu v programovom období 2014 – 2021 (ďalej len „Dohoda“)

Zmluvné strany:

názov: Úrad vlády Slovenskej republiky
v mene ktorého koná: Mgr. Matúš Šutaj Eštok
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky
sídlo: Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava
IČO: 00151513

Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava
Číslo účtu: SK69 8180 0000 0070 0060 4463
pre príjem prostriedkov Finančného mechanizmu EHP a štátneho rozpočtu SR
SK47 8180 0000 0070 0060 4471
pre príjem prostriedkov Nórskeho finančného mechanizmu a štátneho rozpočtu SR

(ďalej len „ÚV SR“)

a

názov: Ministerstvo financií Slovenskej republiky
v mene ktorého koná: Ing. Peter Kažimír
minister financií Slovenskej republiky
sídlo: Štefanovičova 5, 817 82 Bratislava 15
IČO: 00151742

Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava
Číslo účtu: SK28 8180 0000 0070 0044 7576
pre príjem prostriedkov Finančného mechanizmu EHP a štátneho rozpočtu SR
SK06 8180 0000 0070 0044 7584
pre príjem prostriedkov Nórskeho finančného mechanizmu a štátneho rozpočtu SR

(ďalej len „MF SR“)

(ďalej spoločne ako „zmluvné strany“)

u z a v r e l i

túto Dohodu:

**Článok 1
Predmet a účel Dohody**

Predmetom tejto Dohody je úprava pravidiel a postupov pri čerpaní finančných prostriedkov z Fondu technickej asistencie v rámci Finančného mechanizmu EHP a Nórskeho finančného mechanizmu v programovom období

2014 – 2021 medzi ÚV SR v pozícii Národného kontaktného bodu (ďalej len „NKB“), MF SR v pozícii certifikačného orgánu – sekcia európskych fondov (ďalej len „CO“) a MF SR v pozícii orgánu auditu – sekcia auditu a kontroly (ďalej len „OA“).

Článok 2

Výklad pojmov

Pojmy uvedené v tejto Dohode je potrebné vykladať v súlade s dokumentmi, ktoré upravujú implementáciu Finančného mechanizmu EHP a Nórskeho finančného mechanizmu v programovom období 2014 – 2021, najmä v súlade s Nariadením o implementácii Finančného mechanizmu Európskeho hospodárskeho priestoru 2014 – 2021 a s Nariadením o implementácii Nórskeho finančného mechanizmu 2014 – 2021 (ďalej spoločne len ako „Nariadenia“).

Článok 3

Právny základ

Právny základ tejto Dohody tvorí Dohoda medzi Výborom pre finančný mechanizmus a Ministerstvom zahraničných vecí Nórskeho kráľovstva a Úradom vlády Slovenskej republiky o financovaní technickej asistencie, uzatvorená dňa 15.02.2018 (ďalej len „Dohoda o financovaní technickej asistencie“).

Článok 4

Celkové oprávnené výdavky

1. Celkové oprávnené výdavky Fondu technickej asistencie sú 1 995 883,00 eur a sú financované nasledovne:
 - a) z Finančného mechanizmu EHP môže byť vynaložených maximálne 823 500,00 eur;
 - b) z Nórskeho finančného mechanizmu môže byť vynaložených maximálne 873 000,00 eur;
 - c) z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na spolufinancovanie môže byť vynaložených maximálne 299 383,00 eur.
2. Suma celkových oprávnených výdavkov NKB je 1 197 736,00 eur a sú financované nasledovne:
 - a) z Finančného mechanizmu EHP môže byť vynaložených maximálne 494 185,00 eur;
 - b) z Nórskeho finančného mechanizmu môže byť vynaložených maximálne 523 891,00 eur;
 - c) z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na spolufinancovanie môže byť vynaložených maximálne 179 660,00 eur.
3. Suma celkových oprávnených výdavkov CO je 398 971,00 eur a sú financované nasledovne:
 - a) z Finančného mechanizmu EHP môže byť vynaložených maximálne 164 615,00 eur;
 - b) z Nórskeho finančného mechanizmu môže byť vynaložených maximálne 174 510,00 eur;
 - c) z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na spolufinancovanie môže byť vynaložených maximálne 59 846,00 eur.
4. Suma celkových oprávnených výdavkov OA je 399 176,00 eur a sú financované nasledovne:
 - a) z Finančného mechanizmu EHP môže byť vynaložených maximálne 164 700,00 eur;
 - b) z Nórskeho finančného mechanizmu môže byť vynaložených maximálne 174 599,00 eur;
 - c) z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na spolufinancovanie môže byť vynaložených maximálne 59 877,00 eur.
5. Orgán pre nezrovnalosti nečerpá finančné prostriedky z Fondu technickej asistencie.

Článok 5

Platby

1. Financovanie výdavkov Fondu technickej asistencie prebieha prostredníctvom zálohových platieb, priebežných platieb a záverečnej platby.
2. Štátny rozpočet Slovenskej republiky sa na financovaní oprávnených výdavkov Fondu technickej asistencie podieľa podielom spolufinancovania vo výške 15%. Tento podiel sa označuje ako prostriedky štátneho rozpočtu na spolufinancovanie.

3. Zálohová platba poskytnutá Úradom pre finančný mechanizmus vo výške 169 650,00 eur spolu so zodpovedajúcim podielom štátneho rozpočtu na spolufinancovanie vo výške 29 938,00 eur sa rozdelí nasledovne:
 - a) sumu 93 307,00 eur za zdroje donorov a sumu 16 466,00 eur za zdroj štátneho rozpočtu na spolufinancovanie, určené na financovanie výdavkov NKB, prevedie CO na účty NKB uvedené v záhlaví tejto Dohody;
 - b) sumu 42 413,00 eur za zdroje donorov a sumu 7 484,00 eur za zdroj štátneho rozpočtu na spolufinancovanie, určené na financovanie výdavkov CO, prevedie CO na účty CO a OA uvedené v záhlaví tejto Dohody;
 - c) sumu 33 930,00 eur za zdroje donorov a sumu 5 988,00 eur za zdroj štátneho rozpočtu na spolufinancovanie, určené na financovanie výdavkov OA, prevedie CO na účty CO a OA uvedené v záhlaví tejto Dohody.
4. CO je povinný po prijatí priebežnej platby a záverečnej platby z Úradu pre finančný mechanizmus previesť sumu očakávaných výdavkov NKB na Fond technickej asistencie (očakávané výdavky v zmysle článku 9.3, bod 9 Nariadení), resp. sumu záverečnej platby (v zmysle článku 9.4, bod 1 Nariadení), ktoré boli uvedené v priebežnej finančnej správe (ďalej len „IFR“) alebo v záverečnej programovej správe (ďalej len „FPR“), vrátane zodpovedajúceho podielu štátneho rozpočtu na spolufinancovanie na účty NKB.
5. CO z priebežnej platby a záverečnej platby prijatej z Úradu pre finančný mechanizmus neprevádza NKB sumu, ktorú tvorí súčet očakávaných výdavkov CO a OA (očakávané výdavky v zmysle článku 9.3, bod 9 Nariadení), resp. súčet záverečných platieb pre CO a OA (v zmysle článku 9.4, bod 1 Nariadení), ktoré boli uvedené v IFR alebo v FPR. Zodpovedajúcu sumu finančných prostriedkov následne prevádza na účty CO a OA, ak je to relevantné.
6. CO prevádza zálohovú, priebežnú a záverečnú platbu podľa predchádzajúcich odsekov v lehote do 15 pracovných dní od jej prijatia z Úradu pre finančný mechanizmus spolu so zodpovedajúcim podielom štátneho rozpočtu na spolufinancovanie na účty NKB, CO a OA.
7. Ak Úrad pre finančný mechanizmus znížil sumu očakávaných výdavkov, rozdelí sa platba súvisiaca s Fondom technickej asistencie podľa percentuálnych podielov NKB, CO a OA vypočítaných v zmysle očakávaných výdavkov uvedených v príslušnej IFR.
8. Ak je možné identifikovať, ktorého zo subjektov podľa článku 4, ods. 2, 3 a 4 sa zníženie sumy očakávaných výdavkov týkalo, predchádzajúci odsek sa neuplatní a CO realizuje zníženú platbu súvisiacu s Fondom technickej asistencie príslušnému subjektu.

Článok 6 Zúčtovanie platieb

1. CO a OA predložia NKB do 15 pracovných dní od uplynutia príslušného reportovacieho obdobia (v zmysle článku 9.3 bod 1 Nariadení) elektronicky na e-mailovú adresu eeagrants@vlada.gov.sk zoznam výdavkov, ktoré boli zrealizované v tomto reportovacom období spolu so stručným opisom zrealizovaných aktivít v slovenskom a anglickom jazyku, pričom oprávnenosť výdavkov preukazujú podľa článku 7 tejto Dohody. Tieto výdavky sa označujú ako deklarované výdavky.
2. CO a OA samostatne predkladajú zoznam výdavkov na formulári uvedenom v prílohe číslo 1 tejto Dohody (ďalej len „zoznam výdavkov“).
3. NKB overí deklarované výdavky CO a OA postupmi administratívnej finančnej kontroly podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
4. Ak pri výkone finančnej kontroly NKB identifikuje neoprávnené výdavky, je oprávnený znížiť výšku sumy deklarovaných výdavkov.
5. NKB po vykonaní finančnej kontroly sumu deklarovaných výdavkov CO a OA schváli v plnej výške, schváli vo výške zníženej o sumu neoprávnených výdavkov, alebo deklarované výdavky neschváli. NKB následne IFR, resp. FPR predloží CO v súlade s článkom 4.3.2 a 4.3.4 Systému financovania a finančného riadenia Finančného mechanizmu EHP a Nórskeho finančného mechanizmu pre programové obdobie 2014 – 2021.
6. CO a OA predložia NKB do 15 pracovných dní od uplynutia príslušného reportovacieho obdobia súčasne so zoznamom výdavkov návrh sumy očakávaných výdavkov na nasledujúce reportovacie obdobie (v zmysle článku 9.3 bod 1 Nariadení) vrátane zdôvodnenia v slovenskom aj anglickom jazyku elektronicky na e-mailovú adresu eeagrants@vlada.gov.sk.

7. NKB je po konzultácii s CO alebo OA oprávnený sumu očakávaných výdavkov príslušného orgánu zvýšiť alebo znížiť.
8. CO a OA predkladajú NKB každoročne k 31.1., 31.3., 31.8. a 31.10. odhad očakávaných platieb v rámci Fondu technickej asistencie na formulári podľa prílohy č. 7 Systému financovania a finančného riadenia Finančného mechanizmu EHP a Nórskeho finančného mechanizmu na programové obdobie 2014 – 2021 elektronicky na e-mailovú adresu eeagrants@vlada.gov.sk.
9. V prípade, ak NKB nepredloží IFR certifikačnému orgánu včas (v súlade s článkom 4.3.2 Systému financovania a finančného riadenia Finančného mechanizmu EHP a Nórskeho finančného mechanizmu pre programové obdobie 2014 – 2021) z dôvodu vlastného pochybenia, čoho dôsledkom bude uplatnenie postupu podľa článku 9.3, bod 5. druhej vety Nariadení, nesie NKB zodpovednosť za všetky výdavky, ktoré ÚFM neuhradí CO a OA.
10. V prípade, ak CO nepredloží Úradu pre finančný mechanizmus IFR včas (v súlade s článkom 4.3.2 Systému financovania a finančného riadenia Finančného mechanizmu EHP a Nórskeho finančného mechanizmu pre programové obdobie 2014 – 2021) z dôvodu vlastného pochybenia, čoho dôsledkom bude uplatnenie postupu podľa článku 9.3, bod 5. druhej vety Nariadení, nesie CO zodpovednosť za všetky výdavky, ktoré ÚFM neuhradí NKB a OA.

Článok 7

Oprávnenosť a preukazovanie výdavkov

1. Oprávnenosť výdavkov je stanovená Nariadeniami, Dohodou o financovaní technickej asistencie a rozpočtom, ktorý tvorí jej prílohu.
2. Výdavky CO a OA musia byť podložené účtovnými dokladmi a podpornou dokumentáciou v súlade s Nariadeniami, Dohodou o financovaní technickej asistencie a touto Dohodou.
3. CO a OA sú si vedomí, že okrem finančnej kontroly vykonanej NKB podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov, môžu orgány uvedené v Dohode o financovaní technickej asistencie a Nariadeniach, najmä, nie však výlučne, Úrad pre finančný mechanizmus, Výbor pre finančný mechanizmus, Rada audítorov EZVO alebo nimi poverení zástupcovia vykonať audit, resp. iný druh kontroly či overenia v súvislosti s touto Dohodou.
4. Cieľom finančných kontrol vykonávaných NKB je overenie deklarovaných výdavkov a splnenie podmienok stanovených najmä v článku 2.2, odsek 1, písm. b) Dohody o financovaní technickej asistencie a v tejto Dohode.
5. Počas kontrol a overení podľa ods. 3 a 4 tohto článku sú CO a OA povinní poskytnúť kontrolným orgánom a orgánom vykonávajúcim audit primeranú súčinnosť.
6. CO a OA preukazujú NKB mzdové výdavky prostredníctvom dokumentu, z ktorého je zrejmý podiel oprávnených činností, v súlade s oprávnenými nákladmi podľa článku 8.11 Nariadení, vykonaných príslušnými zamestnancami CO a OA na všetkých činnostiach vykonaných príslušnými zamestnancami CO a OA vo vykazovanom období. CO a OA preukazujú NKB cestovné výdavky kópiou schváleného vyúčtovania pracovnej cesty.
7. OA zároveň preukazuje NKB výdavky, ktoré vzniknú Úradu vládneho auditu na základe dokladov, ktoré mu boli predložené Úradom vládneho auditu. Týmto dokladmi sú doklady preukazujúce úhradu výdavkov a podporná dokumentácia k realizovaným výdavkom, t.j. napr. výkazy prác príslušných pracovníkov Úradu vládneho auditu a výpočet sumy poskytnutých cestovných náhrad pracovníkom Úradu vládneho auditu.
8. CO a OA preukazujú NKB nákup zariadenia/vybavenia/majetku výpisom z účtovnej evidencie ako dôkaz o odpísaní sumy majetku.
9. Iné výdavky CO a OA preukazujú NKB kópiami účtovných dokladov a podpornej dokumentácie v súlade s Nariadeniami, najmä s kapitolou 8, s internými predpismi MF SR, CO, a/alebo OA.

Článok 8

Aktualizácie a zmeny rozpočtu

1. CO je oprávnený vykonať presuny medzi rozpočtovými položkami CO, rovnako aj OA je oprávnený vykonať presuny medzi rozpočtovými položkami OA v rámci rozpočtu, ktorý tvorí prílohu Dohody o financovaní technickej asistencie do kumulatívnej výšky 10% zo sumy danej položky.
2. NKB, CO a OA sú oprávnení vykonať kumulatívne presuny medzi celkovými oprávnenými výdavkami podľa článku 4, bod 2, 3 a 4 tejto Dohody v súlade s Dohodou o financovaní technickej asistencie do výšky 10% zo sumy celkových oprávnených výdavkov podľa článku 4 bod 1 tejto Dohody. Presuny podľa predchádzajúcej vety podliehajú súhlasu NKB a súhlasu príslušných orgánov, ktorých sa presuny týkajú.
3. V prípade presunov presahujúcich limity stanovené v ods. 1 a 2 tohto článku je CO a OA povinný požiadať NKB o schválenie týchto presunov. Táto žiadosť musí byť doručená NKB predtým ako sa zmeny uskutočnia alebo inak nadobudnú účinnosť.
4. NKB nie je oprávnený požiadať Úrad pre finančný mechanizmus o zmenu Dohody o financovaní technickej asistencie, vrátane rozpočtu, bez predchádzajúceho súhlasu CO, OA a orgánu pre nezrovnalosti, pokiaľ má táto zmena vplyv na rozpočet, úlohy, povinnosti alebo zodpovednosť CO, OA a orgánu pre nezrovnalosti.

Článok 9 Zodpovednosť a úlohy

1. Zodpovednosť a úlohy NKB, CO, OA a orgánu pre nezrovnalosti v rámci implementácie FM EHP a NFM sú stanovené najmä v Dohode o financovaní technickej asistencie a v Nariadeniach.
2. NKB, CO a OA nesú plnú finančnú zodpovednosť za svoje výdavky, ktoré boli klasifikované ako neoprávnené.
3. NKB, CO a OA nesú plnú zodpovednosť, vrátane finančnej zodpovednosti za informácie nimi poskytnuté, poskytnuté ich prostredníctvom alebo v ich mene.
4. NKB, CO a OA sú povinní vrátiť neoprávnené výdavky podľa odseku 2 v súlade s Usmernením k nezrovnalostiam a pravidlám financovania finančných opráv U - NKB - 1/2017.

Článok 10 Záverečné ustanovenia

1. Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie Dohody v Centrálnom registri zmlúv zabezpečí NKB.
2. Táto Dohoda zaniká päť rokov po odsúhlasení záverečnej strategickej správy prispievateľskými štátmi.
3. Táto Dohoda môže zaniknúť na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán. V prípade organizačných zmien prechádzajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán na nástupnícke inštitúcie.
4. Táto Dohoda bola vyhotovená v siedmych rovnopisoch. Tri rovnopisy budú zaslané MF SR.
5. Túto Dohodu je možné meniť len písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.
6. Zmena Dohody nie je potrebná v prípade, ak ide o zmenu identifikačných a kontaktných údajov zmluvných strán, ktorá nemá za následok zmenu v subjektoch zmluvných strán. V takomto prípade postačuje bezodkladné písomné oznámenie o zmene údajov doručené druhej zmluvnej strane formou doporučeného listu.

Príloha č. 1: Zoznam výdavkov - formulár

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

Za ÚV SR:

Za MF SR:

Mgr. M. Šuš
vedúci úradu vlády Slovenskej republiky

Ing. Peter Kažimír
minister financií Slovenskej republiky

SECOND TECHNIQUE: ASSISTENCE 2019 - 2021

2010

10

150

[illegible]

